

HIRADÓ

NAPILAP. ALAPITVA 1871. SZOMBAT, 1930 SZEPTEMBER 6 FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ
 Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyed-
 Becskerek, Obiljtyeva ucca 1. Telefon: 281 és 21 59. ÉVFOLYAM 206. SZÁM évre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár.

Beográdból jelentik: Este fél 9 órakor Marinkovity dr. külügyminiszter elutazott Genfbe a népszövetségi ülésre. (Avala).

Zágrebből jelentik: A kisantant és Lengyelország aviatikai versenyében résztvevő jugoszláv aviatikusok csütörtökön délelőtt szálltak le a zágrebi repülőtéren, ahol nagy ünnepségekben részesítették őket, amit teljesen ki is érdemeltek, mert a jugoszláv együttes volt az egyedüli, amely teljes egészében állta végig a versenyt.

Madridból jelentik: Borzalmas repülőszerecséltenség történt csütörtökön Elsarola közelében. Egy Dornier rendszerű gép, amelyben nyolc személy volt a levegőben, kigyulladt és lezuhant. A gép utasai: egy admirális, két főhadnagy és öt mechanikus szörnyethaltak.

Beográdból jelentik: A törvényszék tegnap hirdette ki az ítéletet Bogity Bogomir Beográd város ügyvédje és Bogdanovity Milorad ügyében. Bogity Bogomirt a bíróság egyrendbeli rágalmazás és becsületsértésben mondta ki vétkesnek és ezért három napi fogházra és tizenhatezer dinár pénzbírságra ítélte.

Szófiából jelentik: A katonai hatóság napok óta nyomoz egy kémkedési ügyben. Csütörtökön szembesítettek egy főhadnagyot Marinopolszki ezredessel. A kihallgatás után az ezredes agyonlőtte magát. A tömeges tisztis letartóztatásokról szóló hírt cáfolják.

TÓZSDE

Szeptember 4.

MA 100 DINÁR:

Budapesten	9-98	pengő
Zürichben	9-12	sv. frank
Berlinben	7-32	ar. márka
Bécsben	12-43	silling
Prágában	59-48	eseh kor.
Trjesztben	33-72	lira
Newyorkban	1-73	dollár
Bukarestben	300	leu

A minisztertanács csütörtöki ülésén megállapította, hogy homogén kabinetnek tekintik a kormányt.

Beográd, szept. 5.

A központi sajtóiroda közli: Csütörtökön délelőtt 11 órától 13:40 óráig minisztertanács volt Zsivkovity Petár tábornok, miniszterelnök elnöklése alatt, amelyen a következő miniszterek vettek részt: Uzunovity, dr. Marinkovity, Drinkovity, dr. Kumanudi, dr. Srskity, Maximovity, dr. Sibenik, dr. Svrlljuga, Radivojevity, Trifunovity, Preka, Neudörfer és dr. Schwegl. Dr. Korosec, dr. Franges és Demetrovity Suraj miniszterek uton lévén nem voltak je-

len. Az ülésen megvitatták a kormány munka-programjának tervezetét, amelyet az 1930 július 4-iki határozat alapján hoztak meg. Egyebek között és kapcsolatban a korábbi határozatokkal, elhatározták, hogy nyilvánosságra hozzák:

a kabinet tagjai kijelentik: kizárólag egy programjuk van, amely öfelségének a királynak január 6-iki manifestumában és a királyi kormány július 4-iki határozatában meg van állapítva. Ők tehát

egy homogén kabinet tagjainak tekintik magukat.

Azon meggyőződésben, hogy az állami és nemzeti élet normális fejlődése kizárja a jövőben az egykori párturalom visszatérését és helyreállítását kijelentik, hogy

el vannak határozva, hogy a jövő politikai munkásságukban kizárólag ezen az alapon és együttesen munkálkodnak tekintet nélkül arra, hogy korábban mely párthoz tartoztak.

A miniszterelnök péntek este beszédet intéz a báni tanács tagjaihoz, amelyet rádió közvetít az egész országnak.

Beográd, szept. 4.

Zsivkovity Petár tábornok, miniszterelnök péntek este 8 órakor a testőrezred otthonában vacsorát rendez, amelyen a kormány tagjai, a bánok, a báni tanácsok tagjai és a bán-

sági székhelyek polgármesterei vesznek részt.

A miniszterelnök ez alkalommal beszédet intéz a báni tanács tagjaihoz, amelyet rádió közvetít az egész országnak.

A főváros népe tántoríthatlan szeretetét tanúsítva ünnepel szeptember 6-án.

Beográd, szept. 5.

A város vezetősége kiáltványt intézett a polgársághoz, amelyben a szeptember 6-iki nagy ünnepségen való részvételre szólítja föl.

A főváros — mondja a proklamáció — szeptember 6-ikán a legnagyobb ünnepélyességgel üli meg a trónörökös születésnapját tántoríthatlan szeretetét bizonyítva ezzel.

De egy más ünnepet is ülnék ugyanakkor, amikor meg kell mutatnunk szeretetünket és érzelmeinket. Ezen a napon kicserélik a régi sok harcot, diadalt látott katonai zászlókat, az új jugoszláv zászlókkal. Ezen az ünnepségen résztvesz a király és az egész királyi ház, a kormány, a bánok, a báni tanácsosok és magasrangú külföldi funkcionáriusok.

Ennél a történelmi nevezetességű cselekménynél kell hogy a főváros

lakossága minél nagyobb számban legyen jelen.

A Banjicán csütörtökön délelőtt folyt le a szombati nap nagy katonai szemléjének a próbája amelyet Hadzsity tábornok hadügyminiszter tartott és Dokity hadtestparancsnok vezényelt. Ugyanez alkalommal a zászlókicserélés gyakorlati lefolyását is végigpróbálták.

A genti kisebbségi konferencia.

A nemzeti kisebbségek 6-ik kongresszusán Vilfan dr. elnök közölte, hogy a jugoszláviai német és magyar kisebbségek delegátusai szintén résztvesznek a kongresszuson. A németeket a beteg dr. Kraft helyett dr. Graszl György képviseli, a magyar delegátusok dr. Strelitzki Dénes és dr. Deák Leó.

Nagy katonai és polgári pompával temették el Gyorgyevity Vladán volt miniszterelnököt.

Beográd, szept. 5.

Csütörtökön délelőtt temették el nagy katonai és polgári pompával dr. Gyorgyevity Vladán volt miniszterelnök földi maradványait. Gyorgyevity Vladán egyike volt a régi Szerbia legkimagaslóbb egyéniségének, aki annak idején igen nagy érdemeket szerzett az ország felvirágoztatása körül.

A volt miniszterelnököt a nemzet halottjaként temették el a székesegyházból, amely ez alkalomra gyászdrapériákkal teljesen be volt vonva. A koporsó mellett állt az elhunyt két fia. A királyt Szávity tábornok képviselte, míg a kormány nevében Zsivkovity miniszterelnök, dr. Sibenik, Trifunovity, Makszimovity, dr. Svrlljuga, Uzunovity, dr. Drinkovity és Radivojevity miniszterek jelentek meg.

Az egyházi szertartás befejezése után dr. Bakotics Lujó, a külügyminiszter helyettese a kormány nevében magas szárnyalású bucsubeszédet mondott. Ezután Pavlovity Zsivkó az akadémia nevében bucsuzott el a halottól, majd a kormány tagjai kivitték a koporsót a templom előtt álló gyászhintóra, amelynél dr. Alaupovics beszélt a Vöröskereszt nevében.

Az új temetőben megásott sirnál Sztefánovity dr. az orvosi társadalom nevében bucsuzott el a nagy halottól.

ORIENT BIOSKOP

Péntek 5. 5, 7 és 9 órákor Szombat 6.

Č E K A.

Nagy film az orosz forradalomból 7 felvonásban.
A főbb szerepekben:
HENRY STUART, SUZY VERNON, M. BOHNEN.
Továbbá eucharisztikus kongresszus Zágrebban.

BALKAN BIOSKOP

Péntek 5. 5, 7 és 9 órákor Szombat 6.

A hármasszövetség.

Játék, szerelem, bosszu és argentinai temperamentum 6 felvonásban. — Főszereplő: Jenny Jugo.
Helyárak: 2, 4, 6 és 8 Dinár.

Kisiklott a keskenyvágányu vonat.

Komolyabb sebesülés nem történt.

Beckerek, szept. 5.
Péntek reggel a Klánja felől Beckerekre érkező keskenyvágányu vonat közvetlenül Klek állomását elhagyva, a volt Bundi-féle téglagyár bejárata előtt a nyílt pályán kisiklott. A mozdony és a négy első kocsi siklottak ki és minthogy a simpár mellett itt egy kis árok húzódik végig, a mozdony teljesen lefordult a töltésről és első részéve befurudott a töltés oldalába. A szenes kocsi beleszaladt a szolgálati kocsi és kifordult baloldalra,

a másik három kocsi pedig szintén a töltés oldalára vágódott ki. Miután ma hetipiaci nap van, a vonat teljesen zsúfolt volt és így a kisiklás a nagyszámu utas között óriási pánikot keltett. Sebesülés néhány jelentéktelen horzsoláson kívül nem történt. Csupán a vonat fűtője sebesült meg jelentékenyebben. Az anyagi kár meglehetősen nagy. A pályajavítási munkálatokat azonnal megkezdték, hogy azt minél előbb átadhassák a forgalomnak.

A világpiacon áruk esése miatt a régi Bánság az idén 691 millió 446 ezer dinárral kevesebbet szállít ki, mint az elmúlt évben.

Beckerek, szept. 5.
A kereskedelmi és iparkamara minden esztendőben ilyenkor készül el azzal a kimutatásával, amely legfontosabb a mindennapi életünkre nézve, mert ettől függ, hogy telik-e majd vajra és a jövő évi kenyérré, vagy csupán kenyérré telik csak. Ez a kimutatás tartalmazza a régi Bánság területéről kiszállítás alá kerülő mindazon nyerstermékeket, amelyek egyedüli bevételünket képezik. Bizony ez a kiszállítás az idén nagyon gyengén fog sikerülni, mert a tartós szárazság, kártékony férgek, óriási károkat okoztak mezőgazdaságunkban, amiket az idén alig lehet kiheverni és amelyek fekete betűkkel vésték bele magukat az 1930-as év történetébe.

A kiszállítás legnagyobb összegét az úgynevezett kenyérmagvak teszik, amelyekből az idén bizony gyenge lesz az export. Buzából 234 millió dinár, kukoricából pedig 228 millió dinár értékűt szállíthatunk ki. Exportra kész lesz még hétezer mázsa hagyma, ami hétszáz-ezer dinárnak felel meg és mintegy száz mázsa piros paprika háromszáz-ezer dinár értékben. Ennek az első csoportnak az összértéke tehát 463 millió dinár. Árpá, rozs, bab, burgonya nem kerül a Bánságban ez idén kivitelle.

A bor, szőlő és törköly kiszállítása tartozik a második kategóriába. Valószínűleg sikerül hatvanezer hektoliter bort kivinni, amely 200 dináros ár mellett tizenkét millió bevételt jelentene. Körülbelül tizezer hektoliter törköly kiszállítása biztosnak vehető, ami egymillió hatvanezer dinár értéknek felel meg.

A harmadik osztályába a kiszállítandó nyerstermékeknek az élő állat és feldolgozott állati nyersanyagok tartoznak. Kiszállításra várhat 600 ló két millió 500 ezer dinár értékben. Háromezer szarvasmarha 14 millió 600 ezer dinár. Tizenötezer sertés huszonkét millió

értékben. Ezer métermázsa disznó-hus egy millió 600 ezer dinár értékben. Ezernegyszáz mázsa disznózsír két millió 240 ezer dinár értékben. A harminc millió tojás, amit exportálhatunk ha megmarad 75 parás nagybani ára huszonkét millió dinár bevételt jelent.

Négyezer mázsa vágott libahus négy millió 800 ezer dinár értéket képvisel. Hetezer mázsa élő baromfiért kilenc millió dinárt fogunk kapni míg különféle állatok nyers bőrreért hat millió 510 ezer dinár bevételre számíthatunk. Ennél a kategóriánál a kiszállítandó termények összértéke 85 millió 350 ezer dinár.

Fában és szénben egyáltalán nincs a Bánságban exportra való termelés.

Az ipari termékek kiszállítására nézve számba jöhet 18.000 kg. nyerselyem tizenegy millió 500 ezer dinár értékben. 50 ezer métermázsa finomított cukor hét millió 600 ezer dinár és nyolcvanezer mázsa repaszelet hat millió dinár értékben. Keményítőt 37 ezer kg-ot szállíthatunk ki tizenhat millió dinár értékben, míg a kiszállításra kerülő 27 ezer mázsa kukoricacefre értéke három millió dinár. Mintegy száz mázsa olvasztott vaj és 1500 mázsa juhturó vár exportra három millió ötszáz-ezer dinár értékben. Két millió értékű tetőcserep szintén kiszállításra vár. Az ipari termények exportértéke összesen ötvenegy millió 150 ezer dinár.

Tizenöt vagon széklüvirág egy millió 500 ezer dinár értékben, nyolcszáz-ezer dinár értékű szappangyökereket és tizenöt vagon egyéb gyógynövényt szállíthatunk ki fél millió dinár értékben, ami összesen két millió nyolcszáz-ezer dinár értéket jelent.

Halat mintegy két és fél vagon exportálhatunk, amelyek értéke két és fél millió. Egyéb kisebb cikkekben mintegy ötven millió dinár kiszállításra számíthatunk.

Ezek szerint a kiszállításunk összes értéke 668 millió 400 ezer dinár. Minthogy a múlt évben a kivitellünk a Bánságból: 1 millió 360 millió 246 ezer volt, míg az idén az összes kivitell csak 668,400.000 dinár, tehát az idén 691,346.000 dinárral kisebb lesz a bevételünk.

Ez az óriási különbség annak a rovására írható, hogy legfőbb exportcikkeinkben igen gyenge a kivitellünk. A kukoricatermes nagyon gyenge, az árak a mezőgazdasági terményekre igen alacsonyak és általában az összes kiviteli cikkek áraiban hónapok óta jelentős arésés következett be.

Az apa, aki bűnös szerelemért késsel támad a lányára és a lány aki azt letagadja.

Az élet fertőjéből.

Beckerek, szept. 5.
Érdekes és bizonyos tekintetben szenzációs bűnyűgyet tárgyalt csütörtökön a törvényszék.

A vádlottak padján Rózsa István 40 éves géplakatos ül, akit az ügyész azzal vádol, hogy ez év március 10-ikének éjjelén kést emelt 17 éves lányára és úgy kényszerítette rá, hogy viszonyt folytasson vele.

A vádirat felolvasása után a vádlott beismerte a terhére rótt cselekményt, csupán az ellen tiltakozott, hogy kést fogott volna a lányára. Ő csupán rábeszélte a lányt és különféle holmikát ígért neki és az saját elhatározásából adta meg magát neki. Tettét különben részegségében követte el.

Ezután a lányt hallgatják ki. A feltűnően csinos és jól öltözött 17 éves lányt figyelmeztették, hogy nem kell vallania, ha nem akar, de ő határozottan kijelentette hogy valani akar.

Elmondta, hogy apja vallomása megfelel a valóságnak, mert valóban nem fenyegette meg őt sem késsel, sem más erőszakos eszközt nem használt vele szemben. Apja ígért neki ruhát, kabátot ha kívánságát teljesíti és ő ezekért hajlandó volt apja kérését teljesíteni. A ruhát, kabátot meg is kapta, sőt még egy arany nyakláncot és nyolcvan dinárt is adott neki. Ezért öthatszort érintkezett az apjával.

Az olasz fascista sajtó szerint — amely egyedül lehet jelen a trieszti tárgyaláson — a vádlottak mindent bevallottak.

Trieszt, szept. 5.

A rendkívüli bíróság csütörtökön folytatta a jugoszláv polgárok ügyének tárgyalását, akiket az ügyész hazaárulással és merényletek elkövetésével vádol.

A csütörtöki tárgyaláson elsőnek Bevk Szlávkót hallgatják ki, aki minden a terhére rótt bűncselekményt beismer.

Minthogy a küldöldi sajtó képviselőinek a tárgyalásokon való részvétel lehetetlenné van téve, pusztán a fascista lapok híradásai után ismertethjük a tárgyalások lefolyását.

Bevk Szlávkó kijelenti, hogy mint

Később azonban megunt a dolgot és elmondta nagybátyjának, aki arra kényszerítette, hogy tegyen a rendőrségen feljelentést és valja azt, hogy atyja késsel erőszakolta és fenyegette nemtelen kívánságai teljesítésére.

Peiovićy törvényszéki bíró megkérdezte ezután a leányt, hogy tudja-e tette törvénybe ütköző voltát.

— Igen! Mondja a lány.

Erre felállt az ügyész és kijelentette, hogy kiterjeszti a vádat a leány ellen is mint tettestárs ellen és kérte a tárgyalás felfüggesztését, hogy ez alatt elkészíthesse a vádiratot, valamint indítványozta a lány letartóztatását.

A bíróság elutasította az ügyész javaslatát és nem függesztette föl a tárgyalást, sem a lány letartóztatását rendelte el.

Pavlovićy Gyóka dr. védő szólalt fel ezután. Beszédében kifejti, hogy a vádlott Rózsa István idült alkoholista. A háboruban fejlődést kapott és ezért valószínűleg nem normális. Éppen úgy azt hiszi, hogy a leány sem normális és hogy vallomása is hazugság. Indítványozza, hogy a bíróság rendjeje el úgy a vádlott Rózsa Istvának mint a leány elméleti állapotának megvizsgálását.

A bíróság elvetette a védő javaslatát, majd rövid tanácskozás után a vádlott Rózsa István lakatosmestert közérkölciség elleni vétésében bűnösnek találta és két évi börtönrre ítélte.

az „Edinost” munkatársa került összeköttetésbe Reicscsel, az „Edinost” szerkesztőjével, aki egy értekezlet során azt mondotta neki, hogy nagyon szükséges lenne az olasz területen lakó elnyomott szlovének érdekében akciót indítani a fascista kormány ellen és hogy esetleg tervbe kellene venni ezeknek a területeknek az annekszióját is.

Bevallotta továbbá, hogy kémkedett, leveleket továbbított Olaszországon kívüli területekre és hogy többször átlépte titokban a határt. Elismerte továbbá, hogy több Olaszországban lakó jugoszláv embernek lehetővé tette, hogy Jugoszláviába átmenessen.

Ezután Manfrédit hallgatták ki. Bevallotta a fascista lapjelentések szerint, hogy kora ifjúságától kezdve mindig jugoszláv nemzeti érzelmű volt és mint ilyen, résztvett állandóan a jugoszláv ifjusági nemzeti mozgalmakban. Tagja volt az Orjuna szervezetnek.

Franceskini Szófia a következő

vádolt, akit kihallgatnak. Beismeri hogy támogatta a terrorista szervezeteket, főleg azt, amelynek célja volt a „Popolo di Trieste” szerkesztőségét felrobbantani.

Bidovec vádlott az utolsó, akit csütörtökön kihallgattak és aki a fascista sajtó híradása szerint beismerte, hogy ő volt az, aki bombát dobott a győzelem emlékszóbrára és a „Popolo di Trieste” szerkesztőségi épületére. Beismerte továbbá, hogy ő tervezte a merényleteket Marusiccái együtt.

HIREK

Időjárás. A meteorológiai intézet jelentése szerint, jó részben derült idő lassan emelkedő hőmérséklettel.

A trónörökös születésnapjának megünneplése. Becskereken az összes felekezetek templomaiban szeptember 6-ikán a trónörökös születése napján ünnepi istentiszteletet tartanak. Dél előtt 10 órákor nagymise a belvárosi gör. keleti szerb templomban, amelyen a hatóságok képviselői is részt vesznek. Az ültelek délelőtt 9—12 óráig zárva lesznek.

Ünnepi istentisztelet. Ófensége Petár trónörökös születése napja alkalmából a zsidó templomban szeptember 6-án szombaton, délelőtt tíz órákor ünnepélyes istentisztelet fog tartatni.

Athelyezett kikindai járásbíró. Kikindáról jelentik: Az igazságügyminiszter Lukovics Milos kikindai járásbíró a szuboticiai törvényszékhez helyezte át. Radunovics Milos kikindai törv. bírót pedig a III. kategóriába előléptette.

Halálozás. Reszvéttel vettük a hit, hogy Iszakovics Petár debelyácsi községi jegyző Arangyelovácson a napokban meghalt. Hőtestét tegnap még szülőhelyére Dragutinóra hozták ahol a családi sírboltba fogják örök pinenőre helyezni. Debelyácsi községből Klobusevácz Alekszander adóügyi jegyző vezetésével egy küldöttség megy a temetésre és helyez el koszorút Iszakovics Péter koporsójára. Iszakovics elhalálásával a közigazgatás egy talpig derék és nagybecsűlt szakembert veszített el, akit nemcsak a hivatalos életben, de a mindennapi érintkezésben is mint korrekt, becsületes, egyenes férfit nagybecsűltek.

Közszemlén a kuluk-kivetés lajstroma. A báni kuluk adó kivetésének lajstromát a városi adóhivatalban közszemlére tették. A kivetési lajstromok szeptember 8-ikától 18-ig lesznek közszemlén. Akik ezen idő alatt nem jelentik be, hogy természetben akarják leróni (köz munkával) ezt az adót, úgy vétetnek nyilvántartásba, hogy az adónak készpénzben való megváltását fogadják el.

A péntek esti istentisztelet az izr. templomban szeptember 5-től kezdve további intézkedésig hat órákor kezdődik.

Kirabolnak egy nagyváradi templomot. Nagyváradról jelentik: Ismeretlen tettesek az elmúlt éjjel az olasz kerület plébánia-templomának összes perselyeit felfeszítették s azok tartalmát, több ezer lejt, magukkal vitték. A templomablást reggel az egyházi fedezte fel. A vakmerő betörés ügyében a nyomozás megindult.

Ötvenéves a kikindai zsidó-templom. Kikindáról jelentik: 1880. szeptember 6-án tartotta a felépített zsidótemplom avatási ünnepélyét. A felszentelési aktust néhai dr. Klein Mór nagybecskereki anyakönyvi kerületi főrabbi végezte, míg a szentbeszédet dr. Löw Immanuel szegedi főrabbi tartotta óriási hatással. A felszentelési ünnepségen a megye is képviseltette magát, valamint testületileg részt vett a község vezetősége. Ugyancsak szept. 6-án este fényes bankettet rendezett az akkori kis hitközség a Nacionál nagytermében melyen Kohn Mór hitk. elnök üdvözölte először az új templomot

felszentelő dr. Klein Mór és dr. Löw Immanuel szegedi főrabbit, valamint várhelyi Rósa Izsó dr. szegedi hitközségi elnököt, a „Magyar Izraeli” főszerkesztőjét. A velük kikindai zsidó hitközség egyelőre nem rendez különösebb ünnepelést, hanem szept. 23-án, Ros-Hasonó első napján, dr. Steiner Vilmos főrabbi emlékszik meg az ötvenéves templomjubiléumról viszapillantást vet az akkori idők áldozatkészégére és humanizmusára, végül ez alkalomból újból megáldja a templomot. Guttmann Miksa hitk. elnök csak az őszi nagy ünnepek után szándékozik egy jubileumi napot rendezni. (W.)

Beográdi studio!

Ófensége Petár trónörökös születésnapja és az ezzel kapcsolatos zászlószentelési ünnepségek során ma este fél 9 órákor

Zsivkovity Petár
miniszterelnök úr beszél a rádióban.

A beszédet hangszórón a „Sólyom“-vendéglő terraszán közvetítjük. **KONRATH.**

Čeka. (Sajtóbejelentő az Orient mozgóban) A nagy orosz forradalom sötét képeinek, tragikus eseményeinek gyönyörű színjátéka. Amit Susi Vernon és Henry Stuart itt nyújtanak az tiszta művészet. Előjátékként a zagrebi eucharisztikus kongresszust mutatják be, amely a katolikus egyház nagy erkölcsi erejének káprázatos bizonyítéka volt és felejthetetlen élménye ezeknek a nagy eseményeknek.

Stílusvirágok. Szedésközben a szedő, korrektúraolvasás közben pedig a korrektor igen gyakran gyönyörködhetnek olyan elmeszüleményekben, amelyek a felületesen vagy fellengősen fogalmazó emberek kéziratában szoktak előfordulni. Minthogy a szedőnek gyorsan kell szedni, a korrektornak pedig szaporán kell olvasni, sok esetben ezek a bájos stílusvirágok észrevétlenül maradnak és gyakran napvilágot is látnak. A Kopenhágában megjelenő „Politiken” című dán napilap valamelyik mókás munkatársa összegyűjtött egy csokorra való ilyen stílusvirágokból. Egy újságregényben a következő mondat olvasható: „Némán ültek egymásbatett kézzel és az elmúlt napokról beszélgettek.” — Egy temető kapuján a következő szövegű falragasz ékeskedik: „Gazdátlan kutyáknak tilos a temetőbe való belépés.” — Valamelyik megsértett ember így ripakodott társára: „Remélem, csak tréfált, mert ha komolyan mondta, az igen ostoba tréfa volna.” — A dán király egy ízben látogatást tett egy iskolában és az ott működő tanítónak szívtart ajándékozott. Az öreg tanító gondolatban folyton ismételte magában, hogy mit fog mondani a királynak, ha elbucszuk: „Ez a nap életem legszebb napja. Amíg élek, gondolni fogok rá.” A szivar azonban zavarba hozta a tanítót és így szólt: „Ez a szivar életem legszebb szivarja. Amíg élek, szívni fogom.” — Egy népünnepeletről a helyi lapocska így írt: „Városunk piactere feketellett a fehérbe öltözött fiatal leánykáktól.” — Egy tyukszemoperátor a következő szavakkal fejezte be hirdetését: „Azon-

kívül abban a szerencsében volt részem, hogy több európai koronázott főről távolíthattam el a tyukszemeket.”

Forró lugot öntött egy idegbajos egy kisfiura. Nagyváradról jelentik: Tegnap este különös szerencsétlenség történt a Pecze ucca 21. számú házban. Kovács István a ház egyik lakója, aki súlyos idegbajban szenved, két liter forró lugot az udvaron játszó gyerekek közt lévő tizesztendős Kis Ferenc nevű diák nyaka közé öntött. A maró folyadék a kis diák egész felső testét borzalmasan összeégette. Állapota életveszélyes. A rendőrség most azt igyekszik tisztázni, hogy a lakó tettét bosszúból követte-e el, vagy pedig véletlen balesetről van szó.

Husz kommunistát kivégeztek. Sanghaiból jelentik: A nankingi kormány folytatja a harcot a kommunisták ellen. Legújában ismét 20 kommunistát végeztettek ki.

Millió sikkasztások a prahovai pénzügyigazgatóságnál. Ploestiből jelentik: A prahovai pénzügyigazgatóságnál egy névtelen feljelentés szerint súlyos visszaélések történtek. A feljelentés alapján a pénzügyminisztérium Nedeianu vezérfelügyelőt küldte ki felülvizsgálatra. A vezérfelügyelő máris megállapította, hogy a feljelentésben foglalt adatok a valóságnak megfelelőek. Eszerint a prahovai pénzügyigazgatóságnál többmillió csatlás történt.

Dolgoznak a bolgár irrendenta szervezetek. Bukarestből jelentik: Az Ordinea szerint Dobrudzsában a bolgár irrendenta szervezetek igen élénk tevékenységet fejtenek ki, amelyek ellen szigorú intézkedések szükségesek.

40 vagon termény elpusztult. Botoszánból jelentik: A Sulita községhez tartozó Talpa-birtokon tegnap nagy tűz pusztított. 40 vagon különböző termény a lángok martaléka lett. A kár több millióra rug. A csndőrségnek az a gyanuja hogy a tüzet gyújtogatás okozta, mert a birtok gazdájának sok el-

lensége volt, akik rossz szemmel nézték, hogy a termése milyen kedvező.

Kérelem a magyar családokhoz. Mint minden esztendőben úgy az idén is kérelemmel fordulunk az iskolai év kezdetén a magyar családokhoz. Az állami főgimnázium magyar tagozatában több olyan tanuló van, akinek tovább tanulása csak úgy van lehetővé téve, ha a társadalom segítő kezét nyújt feléje. Kérjük tehát a magyar családokat, hogy egy-egy szegényebb sorsú diákot ebédrel lássanak el, hogy ilyenképpen legalább részben tegyék számára lehetővé a tanulást. Nem kételkedünk benne, hogy a magyar társadalom mint mindig úgy most is áldozatkészégével, nemes szívvél fog segítségre sietni azoknak a tanulóknak, akik a szülői ház szeretetétől megfosztva kétszeresen nehéz körülmények között dolgoznak, hogy a társadalom hasznos polgárai lehessenek. Kérjük a nemesszívű családokat, hogy jelentsék be a Híradó szerkesztőségének mely napokon volnának hajlandók egy-egy tanuló ebédsegítségével támogatni. A bejelentést telefonon is el lehet intézni.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon rokonoknak, ismerősöknek, jobaratoknak és a vasúti zenekarnak, kik szeretett férjem és apánk

Csizmadia István

elhunyta alkalmából részvétellel, virág- és koszorúadományokkal és a temetésen való megjelenésükkel mely fájdalmunkat enyhíteni igyekezték, ezuton mondunk hálás köszönetet

Ozv. Csizmadia Istvánné és gyermekei.

Egy 1260—3.1

rőtűsüzetli berendezés

állványok, pultok, együtt vagy részben jutányosan eladó.

Frank Lajos, Vel. Bečkerek.

Eladó 1237-30.4

nagyobb mennyiségű fajtiszta, nemes **gyümölcsfa,** vadonc, díszfa és díszcserje

báró Tallián Tibor gyümölcsfaiskolájában, **Nova Kanjiža,** Bánát. Kiváratra árjegyzéket díjmentesen küld **Nagy Mihály Antal** faiskolakezelő.

Két tanonc

fizetéssel felvétetik.

Lederer Károly mechanikus, Zitni trg 3. 1263—3.1

Iskolatáskák és iskolaszerek

nagy választékban

K. BENO 1258-2.1

könyv- és papírkereskedésében **Veliki Bečkerek** (a nagyhid mellett). **Viszonteladónak olcsó árak!**

Fóuccai 1262—1.1

udvari lakás

mely áll 2 szoba és előszobából, irodának, varrodának vagy ká-lapszalónnak alkalmas, **kiadó.** Érdeklődni **Vilim Herzfeldnél.**



Anyám!

A gyermekednek
BATA-cipőt vegyél.



<p>2823-60700 27-30 Din. 129.- 31-35 Din. 149.-</p>  <p>Izléses füzőcipő a legjobb lakkból. Az ujjaknál elég széles, úgy hogy a növvő láb minden követelményének megfelel.</p>	<p>2843-66705 19-22 Din. 69.- 23-26 Din. 89.- 27-30 Din. 99.- 31-35 Din. 129.-</p>  <p>Praktikus bőrcipő barna boxból vagy fekete lakkból fiúk vagy lányok részére.</p>	<p>9844-69713 36-38 Din. 169.-</p>  <p>Női lakcipő alacsony sarokkal. Elegáns és jól áll minden 9-15 éves lánynak.</p>	<p>3600-70924 27-30 Din. 129.- 31-35 Din. 149.- 36-38 Din. 169.-</p>  <p>Praktikus cipő fiatal gyermekek részére, barna és fekete boxból minden nagyságban.</p>
<p>3673-40822 27-30 Din. 129.- 31-35 Din. 149.- 36-38 Din. 169.-</p>  <p>Különösen városi iskolás gyermekek részére ajánljuk ezen puha, barna vagy fekete borjúboxból készült cipőket gummisarokkal.</p>	<p>1634-40922 36-38 Din. 169.-</p>  <p>Diákoknak készült félcipő barna boxból gummisarokkal, izléses lukasztással díszítve.</p>	<p>3220-40808 27-30 Din. 99.- 31-35 Din. 129.- 36-38 Din. 149.-</p>  <p>Tartós, át nem ázó cipő csin-talan gyerekek részére. Dull-boxból készült, gummisarokkal. Elszakíthatatlan.</p>	<p>3763-60722 27-30 Din. 129.- 31-35 Din. 149.- 36-38 Din. 169.-</p>  <p>A mi új speciális gyermekcipő formánk különösen azon gyermekek részére, akik a cipőt nagyon szakítják. Zsíros bőrből készült krupo ntalppal és körül-szögeit b őrsar oltat.</p>

PLEITZ FER. PÁL

könyvnyomdája

Veliki Bečkerek,
Obilićeva 4.

Telefon 21.



Mindenféle
nyomtatványok a
legmodernebb kivitelben
Lapkiadás - Nyomtatványraktár
Könyvkötészet - Ruggyantabélyegzőgyártás